

## usługa promocyjna „Jeden Jedyny”

obowiązuje od dnia 17 listopada 2008 r. do odwołania



„Jeden Jedyny” („Usługa”) to usługa promocyjna dostępna w ofercie Orange Music na kartę. W ramach Usługi Użytkownik otrzymuje pakiet 600 minut wymiennych na 600 SMS-ów z wybranym numerem sieci Orange lub 600 minut z wybranym numerem stacjonarnym (dalej „Bonus”).

### jak włączyć?

1. Użytkownicy mają możliwość włączenia Usługi poprzez:

- wysłanie SMS-a z numeru abonenckiego, dla którego Usługa ma zostać włączona pod numer 117, w treści wpisując AKT XXXXXXXXX, gdzie XXXXXXXXX to wybrany numer Orange lub stacjonarny (opłata jak za SMS standardowy w obowiązującym Użytkownika cenniku usług);
- wybór odpowiedniej opcji po zalogowaniu do Orange On-line na stronie [www.orange.pl/online](http://www.orange.pl/online);
- wybór odpowiedniej opcji w Orange Automatycznym Biurze Obsługi Klienta pod bezpłatnym numerem \*500;
- kontakt z Orange Biurem Obsługi Klienta pod numerem \*100 (opłata 1 zł z VAT za połączenie).

2. Włączenie Usługi nastąpi najpóźniej w ciągu 24 godzin od momentu zlecenia włączenia Usługi przez Użytkownika. Potwierdzeniem włączenia Usługi jest SMS zwrotny.

### jak korzystać?

3. Z Bonusu dostępnego w ramach Usługi można korzystać przez 30 dni od jego przyznania, przy czym minuty bądź SMS-y dostępne w ramach Bonusu są wykorzystywane w pierwszej kolejności przed jednostkami taryfowymi pochodzącymi z doładowania. Po tym okresie lub w przypadku wejścia Użytkownika w okres pasywny niewykorzystane środki nie będą dostępne, a ich wartość nie podlega zwrotowi.

4. W przypadku, gdy Użytkownik mając włączoną Usługę w trakcie trwania okresu, o którym mowa w punkcie 3 niniejszego Regulaminu, ponownie wyśle zlecenie włączenia tej Usługi z tym samym numerem wówczas otrzyma informację zwrotną, że Usługa z danym numerem jest już aktywna.

5. Modyfikacji wybranego numeru można dokonać na jeden ze sposobów określonych w punkcie 1, z zastrzeżeniem, że dokonując modyfikacji drogą SMS-ową, w treści SMS-a należy wpisać MOD XXXXXXXX (gdzie XXXXXXXX to nowy numer Orange lub stacjonarny). Potwierdzeniem modyfikacji jest SMS zwrotny.

6. Zmiana numeru w Usłudze nie powoduje zwiększenia limitu środków oraz czasu ważności Bonusu.

7. W każdej chwili Użytkownik ma możliwość sprawdzenia, jaki numer został wybrany w ramach Usługi, ile środków pozostało w ramach Bonusu oraz jaki jest jego termin ważności na jeden ze sposobów określonych w punkcie 1, z zastrzeżeniem, że wysyłając SMS-a należy wpisać w jego treści komendę ILE (opłata jak za SMS standardowy w obowiązującym Użytkownika cenniku usług).

### ile to kosztuje?

8. Opłata za włączenie Usługi jest pobierana z góry ze środków pochodzących z dodatkowych doładowań zrealizowanych samodzielnie przez Użytkownika i wynosi 7 zł z VAT. W przypadku braku środków na koncie pochodzących z dodatkowych doładowań Użytkownik nie ma możliwości włączenia Usługi.

9. Opłata za modyfikację wybranego numeru w ramach Usługi jest pobierana z góry ze środków pochodzących z dodatkowych doładowań zrealizowanych samodzielnie przez Użytkownika i wynosi 5 zł z VAT. W przypadku braku środków na koncie pochodzących z dodatkowych doładowań Użytkownik nie ma możliwości dokonania modyfikacji Usługi.

10. Wyłączenie Usługi jest bezpłatne.

11. Po wyczerpaniu środków dostępnych w ramach Bonusu, opłata za każdą następną minutę połączenia głosowego bądź SMS-a z wybranym numerem jest zgodna z obowiązującym Użytkownika Cennikiem usług w ofercie Orange Music na kartę, jeżeli natomiast środki dostępne w ramach Bonusu zostaną wyczerpane podczas rozmowy wówczas połączenie zostanie przerwane, a o przyczynie przerwania połączenia Użytkownik zostanie poinformowany poprzez SMS.

### jak wyłączyć?

12. Wyłączenia Usługi można dokonać na jeden ze sposobów określonych w punkcie 1, z zastrzeżeniem, że wyłączając Usługę za pomocą SMS-a należy wpisać w jego treści komendę DEZ XXXXXXXXX, gdzie XXXXXXXXX to wybrany numer Orange lub stacjonarny (opłata jak za SMS standardowy w obowiązującym Użytkownika cenniku usług). Potwierdzeniem modyfikacji jest SMS zwrotny.

### dodatkowe informacje

13. W ramach Usługi Użytkownik otrzymuje pakiet 600 minut wymiennych na 600 SMS-ów z wybranym numerem sieci Orange lub 600 minut z wybranym numerem stacjonarnym (z wyjątkiem numerów specjalnych, 501 80 80 80, \*888, 501 800 800 oraz



Polska Telefonia Komórkowa Centertel Spółka z o.o.” z siedzibą w Warszawie, adres: 01-230 Warszawa ul. Skierniewicka 10 a, zarejestrowana w Sądzie Rejonowym dla m. st. Warszawy XII Wydział Gospodarczy – Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 000006107, o kapitale zakładowym 2.690.501.964,00 PLN, (NIP 527-020-68-72)



połączeń realizowanych w ramach usługi Rozmowa Konferencyjna i przekierowane, które są naliczane zgodnie z obowiązującym Użytkownika cennikiem usług).

14. Korzystanie z Usługi jest możliwe pod warunkiem, że pod numerem wybranym w Usłudze połączenie będzie bezpośrednio odbierał odbiorca komunikatu (osoba, z którą Użytkownik korzystający z usługi prowadzi rozmowę za pomocą połączenia głosowego). Użytkownik zobowiązuje się, że w ramach tej Usługi nie będzie łączył się z wybranym numerem w celu przekierowania połączenia poprzez ten numer dalej, czy to za pomocą innego połączenia głosowego, czy też metodą przesłania głosu w formie transmisji danych (Voice Over Internet Protocol). W przypadku wykonywania połączeń teleinformatycznych niezgodnie z postanowieniami, ruchu sztucznie generowanego lub wykonywania połączeń skierowanych następnie na numer służący do korzystania z usługi innych dostawców, PTK Centertel Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo bez powiadomienia Użytkownika do naliczenia opłat za takie połączenie zgodnie z obowiązującym Użytkownika cennikiem usług, zawieszenia usług lub do wypowiedzenia umowy ze skutkiem natychmiastowym.

15. Usługa nie działa w roamingu.

16. Pozostałe usługi dostępne dla Użytkownika w ramach oferty Orange Music na kartę pozostają bez zmian i podlegają opłatom zgodnie z obowiązującym Użytkownika Cennikiem oferty Orange Music na kartę.

17. W zakresie nie uregulowanym niniejszym Regulaminem do świadczenia Usługi stosuje się obowiązujące Użytkownika: Regulamin świadczenia usług telekomunikacyjnych w sieci telekomunikacyjnej przez Spółkę pod firmą „Polska Telefonia Komórkowa – Centertel” Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, Ogólne warunki oferty „Orange Music na kartę”, Cennik usług w ofercie Orange Music na kartę.

18. Włączenie Usługi jest jednoznaczne z akceptacją niniejszego Regulaminu.

19. Usługa obowiązuje do odwołania, a Operator zastrzega sobie prawo do zakończenia usługi promocyjnej w każdym czasie bez podania przyczyny, po uprzednim powiadomieniu Użytkownika SMS-em, co nie będzie naruszać praw osób, które włączyły Usługę przed jej odwołaniem.

20. Niniejszy Regulamin dostępny jest w siedzibie PTK Centertel Sp. z o.o., na stronie internetowej [www.orange.pl](http://www.orange.pl), w salonach Orange oraz w salonach partner Orange.

21. Sieć Orange w rozumieniu niniejszego Regulaminu oznacza sieć pod nazwą „Orange” w Polsce, której operatorem jest Polska Telefonia Komórkowa-Centertel Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie, adres: ul. Skierniewicka 10a, 01-230 Warszawa, zarejestrowana w rejestrze przedsiębiorców prowadzonym przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000006107, o kapitale zakładowym 2.690.501.964,00 PLN i numerze NIP 527-020-68-72. Pojęcie „sieć Orange” nie obejmuje połączeń na numery przedsiębiorców telekomunikacyjnych świadczących usługi w oparciu o sieć, której operatorem jest Polska Telefonia Komórkowa-Centertel Sp. z o.o. (operatorzy wirtualni).

